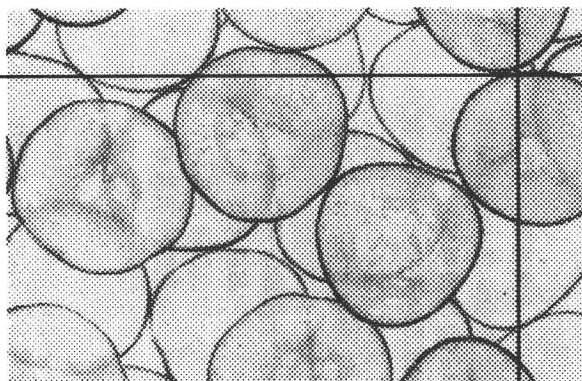


青果文集



青果文集



香港理工大學中文及雙語學系
中文進修課程部編

1997・9

《青果文集》創刊誌慶

滿目琳琅

校長

青果の光

敬賀

時代的召喚——代序

今天，中華民族的歷史翻開了新的一頁，香港進入了新紀元，結束了一個半世紀的殖民地統治。我們爲此感到歡欣，感到自豪。建設新香港，使香港繼續繁榮進步，這個歷史使命已落在我們每一個人的肩上。我們有必要喚醒年輕的一代，共同去迎接新的挑戰，一起去完成新的使命。

我們是抗戰勝利前後出生的一代，或生於香港，或隨先人南來，或於改革開放後卜居斯土。我們有幸見證了今日的回歸，也見證了昔日的制水、天星小輪加價、暴動、保釣、反貪污、股災、移民潮、回歸潮，更見證了殖民地教育制度的得和失。我們當中有許多人曾是被忽視的一群。幸而南來的教授、學者、作家中有王啓澍、陳湛銓、高耀琳、趙介非、易君左、徐訐諸先生在被視爲「文化沙漠」、「商業碼頭」的香港爲我們傳道解惑，開啓愚頑。我們當中更有些人親聆錢穆、唐君毅、牟宗三、徐復觀等大師的教益，得以窺見中國文化的門牆。正當無產階級文化大革命橫掃一切之際，先哲們將中華民族之魂引至嶺南，將中華文化的枝葉接種於香江。是的，誰不曾讀過錢穆先生的著作，沛然生出任重道遠的愛國情懷？誰不曾讀過徐復觀先生的著作，而對良知與自由的真意，恍然而驚，懷然而悟？

在那年月，國內只有《毛選》、《魯迅全集》和少數的幾種名著大量印行，其他的著作率多

成了「毒草」。我們幸而可以在孤島上誦讀《詩經》、《楚辭》、《史記》、《漢書》、《昭明文選》、《十八家詩鈔》。在抗戰的歲月裡，不少書籍，如開明書店出版的英語讀本，是用馬糞紙印的。而在「火紅的年代」（「文革」），沒有了國內供應的書籍，大專學生不能負擔昂貴的翻版書，只能靠手抄或用油印本。求學，是多麼艱難；求取學位，更是難上加難！兩間大學將千千萬萬的學子拒諸門外。我們被迫飄洋過海到外國求學。困難嗎？你只需想像一個洋人到中國，要用中文完成一篇碩士或博士論文，需要走多遠的路，經過多少難關，便明白箇中的苦況。

今天，大學有八所，文憑、學士、碩士、博士課程不計其數。大學廣開大門，只在於你想不想讀而已。即使你的中、英文成績不符合入學要求，大學也給你機會，一嘗做大學生的滋味。可是你曾否想過新時代的大學生應該是個怎樣的大學生？如果你不清楚，就讓我們告訴你吧。新時代的大學生除了個人專業表現出色外，應該兼具中西文化的長處。中國文化智仁勇的精神，「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」，「達則兼善天下，窮則獨善其身」的人生哲學，值得你去體認和學習。西方文化是勇於探索和征服的文化，它的個人主義精神可以促使個人將自己的長處完全發揮出來。這種積極進取的精神值得你去繼承。當然，新時代的大學生還應該有求知的熱誠，獨立思考和創造的能力，以及領導的才能。

你或者會問，大學是否為你提供了充足的訓練，使你具有以上這些能力和才能？據我們觀察所得，轉型中的理工大學，是一所側重理工科和專業訓練的大學，在三年制的課程中，人文學科和通識教育學科被迫放到一個次要的位置。中文及雙語學系開辦的中文進修課程，以及學生事務處開辦的輔學課程，承擔著沉重的責任，每年為學生開設一系列的語文、文學、寫作和通識教育

的科目。由於這些科目沒有學分，只是選修性質，有些學生將這些科目當作興趣科目。也由於習作不多，通常不設考試，學生只靠聽課和參與討論，浮光掠影地學習，所得自屬有限。部份學生毅力和恆心都不夠，不能堅持到底。當然，下決心要充實自己，在三年內選修十多科，並完成所有課程的也大有人在。其中有不少是中文及翻譯學位課程和語文及傳意學位課程的學生。這個事實說明這兩個學位課程為學生提供的語文訓練嚴重不足，應該開設的文學或人文學科的科目沒有開設，學生只能從無學分的選修科去打穩基礎，去吸收養份。

一直以來，有專家以為語文、文學科目的研習和寫作的訓練目的在於培養和照顧文學愛好者，其實這是誤解。我們的目的只在於幫助學生明確表達自己的思想，養成思辨的習慣，而思辨能力應該是大學教育為學生提供的重要訓練之一。文學的科目，專家誤解得更深，其中一種觀點是認為教者夸夸其談，憚於批改學生的習作，而學生讀了文學科目也不見有實在的得益，故此，隨意將文學科目從學位課程中剔除。因噎廢食，莫此為甚。文學，是文化的一部份；優秀的文學作品，是人類智慧的結晶；從另一角度看，更是人類心理發展的表徵。古今中外許多成功人物，莫不從文學名著中求得人生的智慧。大學是培育社會棟樑的所在，為何囿於所見而取消文學科目，使我們的學生失去吸收文化知識、接受思考訓練的機會？

我們除了籲請專家們不要囿於己見排斥人文學科之外，也呼籲學生端正他們忽視語文的態度。須知學風不正，兼職盛行，學生必然將自己的專業放在次要的位置，只求蒙混過關，語文的學習更被放到次而又次的位置。學生如非基於經濟理由，絕對沒有必要浪費生命中最寶貴的三年於賺取金錢之上。其實，語文的學習，除了聽課，做練習之外，還有其他有趣的學習方法，例如參加

辯論、演講、徵文等比賽，擔任學生報的編輯，籌辦文化週。參加這些活動，除了語文方面的得益外，還有領導才能的發掘和發展，而這些得益，又豈是任何兼職所能換取的？

一所大學的成功與否，在於是否有良好的學風，學風形成的先決條件是先有一批以教育年輕一代為職志的教師。只有鏗而不捨地鑽研學問，無私地將學問傳授給學生的教師，才能樹立榜樣。倘若教師夸夸其談，孳孳為利，稱職與否尚成問題，典範又何從說起？

大學是培育人才之所。教師的職責，是傳道授業解惑；而學生則應該不斷充實自己，養成獨立思考的習慣，善用學校的設施，參加各種活動，從活動中取長補短，發展潛能，建立自己完整的人格精神。只有這樣，明日的文化、教育、科技、工商各業才有適用的人才，香港才會繼續繁榮進步。

目錄

潘宗光校長題辭

時代的召喚——代序／楊昆岡博士

訪談系列——訪專家談語文（以訪問先後爲序）

2 李學銘博士訪問記——理大語文，前景樂觀／梁廣達·麥秀芳·劉文慧

4 岑逸飛先生訪問記——找個好師傅……／陳翠賢·方菩拉

7 于成鯤教授訪問記——提筆作文，此其時矣！／陳翠賢·朱冬麗·何琦緻

9 梁天培教授訪問記——學而時習之，不亦樂乎！／陳翠賢·張蓓珊

推介系列——陳家春老師評講佳作（學生原作列後）

1 評講一：天長地久的冀盼？！

1 原作一：曾經擁有的兩張海報／蕭亮威

2 評講二：一感蘊多義

2 原作二：瞬間感懷／陳詠渝

2 評講三：心靈底蘊的展露

2 原作三：哭與不哭／梁廣達

3 評講四：道出的與未道出的

3 原作四：他似乎沒有在談戀愛／劉文慧

評講五：天地有悲憫	3
原作五：哀歌／麥秀芳	3
評講六：人性的悖論	3
原作六：我想複制自己／朱嘉慧	3
評講七：自省後的自我解脫	4
原作七：在限制中尋豁達／陳翠賢	4

佳作系列——學子作品集粹

評講八：穿越自卑和妒忌的里程	4
原作八：「蝸牛」自述記／張蓓珊	4
評講九：避去平鋪，追逐諧趣	5
原作九：婚宴趣話／梅嘉齡	5
評講十：棱角中寓溫情	5
原作十：我的媽媽／尹如茵	5

吾思吾感

我和星星的對話／鄭詠詩	6
考試漫說／陸康妮	6
放縱／小方	6
等待／林雅麗	6
黑夜／劉嘉儀	6
死亡之思／張喬珊	6
初嘗愛的滋味／何鳳鳴	7
致沙田中央公園／梁嘉敏	7
寓言與我／思濃	7
心底情瀾	7
算了吧／阿謙	7

我有我天空／小方	7
「寄養」兒／梁惘	8
別！／智健	8
想起一個人／Amy Ng	9
生命的重塑／劉嘉儀	9
我的最愛／梁佩珊	9

都市剪輯

活得比你／蕭亮威	9
持續兩天的噩夢／黃思濃	9
他與她／小方	9
嘻！嘻！嘻！／心山豆	10
貓之死／劉文慧	10

1 0 3

升降機百態／黃慧純

1 0 4

心靈的反叛／阿滕

親情所繫

1 0 7

爸爸／梁廣達

1 0 9

唧唧之聲／高錦雲

1 1 0

我的家人／羅心薇

1 1 2

咆哮的媽媽／宋汶迪

1 1 3

吹皺了的心痕／香詠儀

1 1 5

家的聯想／曾佩霞

諧趣小品

1 1 7

小玩伴／林妙賢

1 1 9

童年憶趣／傅康德

1 2 0

阿威浪遊記／麥凱賢

1 2 3

在卡通的世界裡／吳司頌

1 2 4

貓的詠嘆／陳嘉甜

1 2 6

住在快樂天堂的巴寶／露露

1 2 8

小蚊子，你安息吧！／陳嘉欣

1 3 0

我說我自己／余子謙

1 3 1

命運／鄭婉慧

1 3 3

京遊雜憶／黃慧純

1 3 5

芭提雅之行／尹如茵

1 3 6

日月潭一瞥／李新芬

1 3 8

日暮香江／梅嘉齡

1 3 9

旺角素描／曾慧妍

1 4 1

穿過屋邨走廊／梁惘

雜文角落

1 4 4

父母，便宜又忠心的僕人／陳翠賢

1 4 6

「女仔」自述／何鳳鳴

1 4 7

夢囈／廖家雯

1 4 8

白開水／溫家敏

1 5 0

怕寂寞／智健

1 5 1

言論自由？／陳翠賢

1 5 2

衫、夢、失戀／陳嘉甜

1 5 4

時分秒的困惑／蔡素冰

1 5 5

談代溝／蘇嘉敏

1 5 7

談交友之道／郭鳳

1 5 8

從雀鶴之爭說起／梅基美

1 5 9

自由與守份／鄭詠詩

1
6
1

求學與兼職／鍾嘉慧

小說評點

1
6
3

心靈出血的藝術再現——評矯健小說

《古樹》／曾少康

1
6
8

寄生的愛——評于梨華小說《撒了一地

1
7
0

玻璃球》／梁雅焜

《□□□》面面觀——評東方白小說《□□□》／李凱韻

1
7
2

當真是面子要緊？——評吳若增小說《臉皮招領啓事》／劉炫

薪傳系列——師長雋文特輯（以作者姓氏筆劃爲序）

1
7
6

在已知的範圍內寫作／李學銘老師

1
8
0

漫談寫作／張衍源老師

1
8
3

十指奏出新章／張群顯老師

1
8
5

閱稿雜記／張繼沛老師

1
9
0

語文隨筆／黃子程老師

1
9
5

與《青果》的朋友談閱讀與寫作／黃瑞珍老師

2
0
1

請將話說完／梁建輝老師

2
0
3

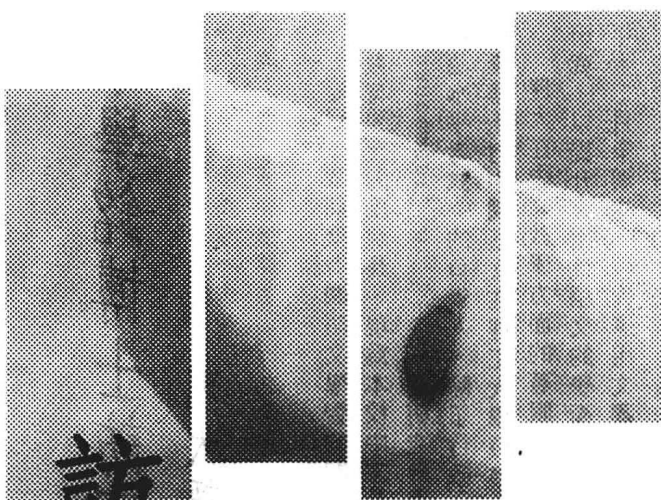
大學教師工作的反思／楊昆岡老師

2
1
0

普通話與中文／劉文采老師

編後語／陳家春

鳴謝



訪談系列

訪 專 家 談 語 文

• 以訪問先後為序 •

李學銘博士訪問記

——理大語文·前景樂觀

訪問：梁廣達·麥秀芳·劉文慧

近日，我們就有關語文學習的問題，特地訪問了李學銘博士。李博士加入理大之前是香港語文教育學院的副院長，現為本校中文及雙語學系副教授，負責「提高生活語文水平」(Language Enhancement for Life)的研究計畫，領導研究人員發展語文自學教材，同時，又是本校「書面漢語水平考試」的負責人。除了行政、研究工作之外，李博士也指導研究生。現在讓我們來聽聽李博士對中國語文在理工大學發展的意見，並一同分享他的語文學習心得吧。

理大在中文教學方面的著眼點，李博士認為應放在實用文類方面，但同時亦需在這方面多作研究，以提升實用性語文的學術水平（因為一般人很少會將實用文類與學術掛鉤），而本系九六年十二月舉辦的「現代應用文國際研討會」，正是以此為目標的一項活動。另外，本校如能在實用性語文的研究和推廣方面做出成績，就可在大專院校中別樹一幟。

本校中文教學的重點放在實用文類上，會否忽略了文學性語文以至於令其地位低落呢？李博士認為，理大強調的是「理工」科目的教學，所以在語文教學和研究方面也理所當然地將重點放在實用方面，可是這並不等於排斥文學性語文。由於受教學時間和資源等限制，在正規課程裡較少提供文學性的科目也是可以理解的。不過，理大已採用其他方法對此加以補足，如楊昆岡博士

所負責的「中文進修課程」，其中便有一些文學創作和欣賞的科目。對文學有興趣的同學，理大仍有活動的空間讓他們發展。他指出不少文學家也不是讀文學出身的，但他們仍獲得頗高的創作成就，其關鍵在於擁有語文方面紮實的基本功……。說到這裡，這位語文學者一臉嚴肅地說：「一個語文基本能力好的人，他的轉化能力自然也強——無論什麼時候、什麼場合、什麼對象，他都能適當地運用他的書面語或口頭語；實用文字也好，文學性文字也好，他都能應付自如。」

可是，培養良好的語文基本能力，是不是多接觸好作品就可以做到呢？李博士認為，多讀好作品肯定是有益的，但還不夠。要培養良好的語文基本能力，除了多讀，還要多寫、多思考。理大不久將開辦一個「大學基礎中文」課程，當中不但有實用文類的寫作訓練，也有提升一般寫作能力的訓練，希望雙管齊下，為同學提供切實的幫助。此外，中文進修課程部稍後將加設「語文及文化」課程，也是這方面的一項舉措。更令人雀躍的是，本系研究室正積極發展各種語文自學教材，以供未來的中文自學中心使用。李博士期望，透過以上多項具體措施，相信理大同學的語文水平應可獲得較大的提高。

最後，問及李博士對現今的大學生可有什麼勸勉，他語重心長地說：「我們要盡力提高自己的語文能力，在可能範圍內，多接觸書面語，多用書面語，多利用圖書館的資源，遇到學習上的困難，自己要多動腦筋，尋找答案。」他稱他自己的學習生涯是一條「走不完的路」，例如從求學階段至今，他都「未敢廢書」。閱讀是他的習慣和興趣。對於後輩的我們來說，這是值得好好效法的。

訪問日期：一九九七年一月二日

岑逸飛先生訪問記

——找個好師傅……

訪問：陳翠賢·方菩拉

爲了提高同學的語文水平及寫作技巧，我們特地訪問了岑逸飛先生。岑先生是著名的自由撰稿人及時事評論員，也是理工大學中文及雙語學系的兼任講師。下面，是他和訪者問答的紀錄。

○ 訪問員 ● 岑逸飛先生

○ 您是否同意現在大學生的語文水平有明顯低落的趨勢這一說法？

● 其實不只是香港，全世界的大學生的語文水平都在下降，因爲電腦和映象發展得太快，令現代人不再著重文字，例如現在流行上網，大家只求吸收網上的資訊，不會逐個字去欣賞，更不會講究文筆。而錯別字則是語文低落的明顯例子。有一次我看「明報」，其中一篇文章的標題竟然將「老羞成怒」，寫作「腦羞成怒」，除了作者本身疏忽外，校對及編輯也難辭其咎。我提議香港電台在製作完「中文一分鐘」後，不妨來個「每日一錯字」，找出每天報章的錯處，以免讀者習非成是。

○ 您認為現在理工大學提供的語文進修課程足夠嗎？是否應增加一些通識課程？

● 我不太清楚理工的語文進修課程包括什麼，但若由我設計語文進修課程，第一，我會開一個邏輯思考課程，教授思考方法，也包括哲學，即是通識教育，因為文化修養來自通識教育，文化修養高，文字能力自然高。第二步才是訓練文字技巧，作品分析等。不過，有時候有深度的思想和深刻的感情，還需要靠個人的生活體驗，多看書和多寫作。

○ 現在的學生普遍不愛看書，您可否推介一些好書給我們，藉此引發同學閱讀的興趣？

● 看書最重要的是選自己喜歡的，看得「過癮」的，就是看漫畫也無所謂，但是要懂得選好的來看，例如文化傳信的《小飛俠》、《怪醫秦博士》都是文字通順的漫畫書，只是詞彙還不夠豐富。武俠小說如金庸的《射鵰英雄傳》便勝一籌。若從小便看他的書，文字也就差不到哪裡。亦舒、瓊瑤、張小嫻的文字也相當不錯。如果要文字修養再進一步，就要看《紅樓夢》、《三國演義》、《水滸傳》了。

至於訓練思考，則應看些哲學書，這對你的寫作有幫助。可惜中文欠缺一本深入淺出的哲學概論，不過，你們可先看些西方的哲學書，例如近期出的《蘇菲的世界》、陳耀南的《中國文化對談錄》、殷海光的《怎樣判別是非》等。

○ 您從事寫作多年，可否將您寶貴的寫作心得傳授一二，供我們借鏡？

● 學寫作猶如學武功，得先找個好師傅，即好老師。所謂名師出高徒，但這個師傅不一定要活

在世上的，死了的也可以，那就是看他的著作。看書也要有步驟，先找一些好作品例如白先勇的書，讀它三兩年，讀到滾瓜爛熟，之後再看魯迅、郁達夫，漸漸融匯貫通。寫作時再加上自己的氣質，便生出獨有的寫作風格了。最重要還是選好作品，若好壞文字不分，學了些壞文字，則會中了「文字病毒」，那就糟糕了。

看來，要提高語文水平及寫作技巧，一定要找個好師傅。同學們，不要再猶豫了，坐書起行，多看些書，多寫些文章，提高你們的文化修養吧！

訪問日期：一九九七年二月廿六日